



## **CONVENZIONE**

### **FRA**

La Città Metropolitana di Firenze, rappresentata dalla Dott.ssa Laura Monticini, titolare della Direzione Risorse Umane e Organizzazione – Ufficio Cultura, residente per le funzioni, presso la sede dell'Ente, in Via Cavour 1, Firenze

### **E**

La California State University, con sede in Firenze, via Leopardi 2, rappresentato dal dott. Andrew Dickson, in qualità di Direttore, di seguito indicato come Organizzatore.

le parti come sopra rappresentate, premettono che:

- all'interno del Palazzo Medici Riccardi, sede della Città Metropolitana di Firenze, sono presenti alcune sale monumentali che l'Amministrazione concede in uso temporaneo ad Enti e Associazioni per organizzarvi convegni, congressi, manifestazioni e mostre, tutte di interesse pubblico, allo scopo di promuovere la cultura a Firenze e nel suo territorio;
- il dott. Andrew Dickson, in qualità di Direttore della California State University International Program a Firenze, con sede in Firenze via Leopardi n. 12 CF/PI 8000063485, ha richiesto in uso lo spazio espositivo delle Sale Fabiani di Palazzo Medici Riccardi per la realizzazione della mostra di pittura dal titolo "The World according to Marsha Steinberg" dal 3 al 21 dicembre 2018 dell'artista Marsha Steinberg (date comprensive dei tempi di allestimento e disallestimento);
- sulla base del progetto espositivo proposto la mostra è stata ritenuta idonea e pertanto è stato determinato di concedere l'uso degli spazi necessari per il periodo dal 3 al 21 dicembre 2018 (date comprensive dei tempi di allestimento e disallestimento).

Le parti come sopra rappresentate:

## **CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE:**

### **Art. 1 – Oggetto della convenzione**



L'uso dello spazio espositivo delle Sale M. Fabiani di Palazzo Medici Riccardi dal 3 al 21 dicembre 2018 (date comprensive dei tempi di allestimento e disallestimento) viene concesso nel rispetto delle norme dettate dalla presente convenzione, sulla base di quanto descritto nel progetto presentato dai curatori della mostra.

Lo spazio espositivo sarà concesso in adeguate condizioni di pulizia, sicurezza e funzionalità, sia dal punto di vista strutturale che impiantistico, e nelle medesime condizioni dovrà essere restituito all'amministrazione concedente.

## **Art. 2 – Modalità**

L'Organizzatore curerà interamente la realizzazione della mostra avvalendosi anche di terzi, restando a pieno carico dello stesso la responsabilità derivante dallo svolgimento di tutte le attività connesse.

Il servizio di sorveglianza alla mostra è a totale carico dell'Organizzatore.

Durante le operazioni di allestimento e di smontaggio l'Organizzatore sarà responsabile del divieto di accesso di pubblico alla sala espositiva a garanzia delle norme sulla sicurezza.

E' fatto divieto di affiggere cartelli o manifesti fuori dagli spazi a ciò destinati e gli stessi dovranno essere rimossi a conclusione dell'evento.

Al termine della mostra lo spazio espositivo verrà lasciato nello stato in cui ci è stato consegnato sollevando la Città Metropolitana da ogni responsabilità per eventuali danni a cose o persone che si fossero verificate nel corso dell'esposizione e o durante le fasi di allestimento e smontaggio.

In particolare, per ciò che riguarda l'allestimento dovrà conformarsi alle indicazioni del responsabile della sicurezza della Città Metropolitana di Firenze.

L'Organizzatore s'impegna a mettere a disposizione tutte le informazioni utili finalizzate all'esatta e completa esecuzione dell'allestimento.

## **Art. 3 – Competenze**

Tutte le spese inerenti la realizzazione dell'evento e della mostra sono a pieno carico della Associazione Metamorfosi ed in particolare:

- cura di tutte le fasi organizzative della mostra,
- trasporto, allestimento e assicurazione del materiale oggetto dell'esposizione,
- copertura assicurativa di R.C.T.
- predisposizione di standardi pubblicizzanti l'iniziativa,



- stampa di biglietti di invito alla mostra ed eventuale organizzazione di una giornata inaugurale,
- personale di sorveglianza oltre l'orario di apertura di Palazzo Medici Riccardi,
- e ogni altra spesa che ne possa derivare.

L'Amministrazione Metropolitana di Firenze si rende disponibile a mettere a disposizione il proprio Ufficio Stampa per una più completa informazione sull'evento, provvedendo altresì all'eventuale invio di inviti nella struttura interna all'Amministrazione stessa.

#### **Art.4 – Tariffa d'uso**

Lo spazio espositivo delle Sale M. Fabiani è concesso a titolo oneroso per la somma di € 3.642,37 già accertata con DD. n. 1951/2018.

#### **Art. 5 – Responsabilità**

La Sig.ra Marsha Steinberg per la California State University Intenational Program a Firenze, con sede in Firenze via Leopardi n. 12 CF/PI 8000063485, ha prodotto polizza assicurativa RCT' massimale di € 3.000.000,00 emessa da AXA n. 403401275 per la copertura di eventuali danni che la mostra possa arrecare a cose o persone, a garanzia di tutto il periodo di concessione temporanea dello spazio espositivo, sollevando l'Amministrazione da qualsiasi responsabilità.

Inoltre la California State University Intenational Program a Firenze dovrà:

- assicurare l'attività di cooperazione e coordinamento di cui all'Art. 26 del D. Lgs. 81/2008 (DUVRI) in relazione alle eventuali interferenze con il contesto o le attività in esso contenute (es. modalità e prescrizioni per l'accesso, allestimenti/disallestimenti, utilizzo impianti fissi);
- assicurare la gestione delle emergenze secondo le vigenti normative in materia di prevenzione incendi, primo soccorso, ecc., anche in relazione alle recenti Circolari Ministeriali Gabrielli, Morcone, ecc. (valutazione contesto, redazione Piano di Emergenza, presenza addetti all'emergenza, primo soccorso ecc.);
- ottenere le necessarie Autorizzazioni (es. Pubblico spettacolo, Soprintendenza, salvo se altro).

L'Amministrazione non risponde di furti e di danni che possano occorrere a cose o a persone.

Le parti si danno reciprocamente atto che ciascuna provvederà ad ogni adempimento di rispettiva competenza, secondo i contenuti del D. Lgs. 09/04/2008 n. 81 “Attuazione dell’articolo 1 della Legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro” e s.m.



#### **Art. 6 – Tutela della riservatezza**

Le Parti si danno reciprocamente atto che nell'esecuzione del presente accordo saranno soggette, ciascuna per le prestazioni di propria competenza, agli obblighi derivanti dalla normativa vigente in materia di tutela della riservatezza, con particolare riguardo al Regolamento (UE) n. 2016/679.

I dati personali sono trattati per tutti gli adempimenti di cui alla presente convenzione nel rispetto degli obblighi previsti dalla normativa e dalle disposizioni regolamentari in materia,

#### **Art.7 - Autotutela**

La Città Metropolitana di Firenze a sua legittima tutela, ha facoltà di sospendere la concessione d'uso dei locali assegnati qualora venga a conoscenza di un uso improprio da parte dei concessionari o a fronte di violazioni degli obblighi previsti negli articoli precedenti.

#### **Art. 8 – Effetti**

Gli effetti della presente convenzione decorrono per entrambi le parti dal momento dell'esecutività dell'Atto Dirigenziale che approva l'iniziativa e sono vincolati per l'Organizzatore anche nelle more della presente Convenzione.

#### **Art. 9 – Controversie**

Per ogni controversia relativa alla presente convenzione e alla sua interpretazione sarà competente il Foro di Firenze, con esclusione del ricorso ad arbitri.

#### **Art. 10 – Registrazione fiscale**

La registrazione del presente atto, ove necessaria, è dettata dal T.U. approvato con D.P.R. 26/04/1986 n. 131 (Registrazione in caso d'uso a tassa fissa).

Firenze,

Letto, firmato e sottoscritto

■ per la California State University Intenational Program a Firenze



Sig.ra Marsha Steinberg

■ per la Città Metropolitana di Firenze

Dott.ssa Laura Monticini



## **Informativa ai sensi degli articoli 13 e 14 del DGPR 679/2016**

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 679/2016 ed in relazione alle informazioni di cui si entrerà in possesso, ai fini della tutela delle persone e degli altri soggetti in materia di trattamento di dati personali Vi informiamo di quanto segue:

### **Finalità della trattamento**

I dati da Voi forniti verranno utilizzati al fine di garantire la concessione degli spazi di Palazzo Medici Riccardi e inquadrare fiscalmente in maniera corretta e successivamente incassare la tariffa d'uso a voi richiesta;

### **Modalità del trattamento**

Il trattamento dei dati personali sarà effettuato con modalità informatiche e cartacee;

### **Conferimento dei dati**

Il conferimento dei dati per le finalità sopra esposte è obbligatorio per la concessione degli spazi di cui sopra e l'eventuale rifiuto dell'autorizzazione potrebbe comportare la mancata concessione degli spazi e l'errata applicazione della normativa fiscale;

### **Comunicazione e diffusione dei dati**

I dati forniti potranno essere comunicati ad altre amministrazioni, alla Tesoreria della Città Metropolitana, ad altri soggetti partecipanti al bando o ad altri soggetti pubblici e privati coinvolti nella procedura e la loro diffusione avverrà anche tramite pubblicazione sul sito internet istituzionale dell'Ente ai sensi del Dlgs n. 33/2013;

### **Titolare del trattamento**

Il titolare del trattamento dei dati personali è la Città metropolitana di Firenze; in attesa di atti organizzativi appositi, i dati per il contatto del rappresentante del titolare del trattamento dei dati personali oggetto della presente informativa è il Dirigente della Direzione Risorse Umane e Organizzazione D.ssa Laura Monticini

Telefono: 055.2760002 Email [laura.monticini@cittametropolitana.fi.it](mailto:laura.monticini@cittametropolitana.fi.it)

### **Responsabile protezione dati**

Il Responsabile della protezione dei dati è il Dott. Cini Otello

Telefono: 055/2760756

e-mail: [rpprivacy@cittametropolitana.fi.it](mailto:rpprivacy@cittametropolitana.fi.it); [otello.cini@cittametropolitana.fi.it](mailto:otello.cini@cittametropolitana.fi.it)

Pec: [cittametropolitana.fi@postacert.toscana.it](mailto:cittametropolitana.fi@postacert.toscana.it)

### **Diritti dell'interessato**

In ogni momento, Lei potrà esercitare, ai sensi degli articoli dal 15 al 22 del Regolamento UE n. 2016/679, il diritto di:

- a) chiedere la conferma dell'esistenza o meno di propri dati personali;
- b) ottenere le indicazioni circa le finalità del trattamento, le categorie dei dati personali, i destinatari o le categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati o saranno comunicati e, quando possibile, il periodo di conservazione;
- c) ottenere la rettifica e la cancellazione dei dati;
- d) ottenere la limitazione del trattamento;



- e) ottenere la portabilità dei dati, ossia riceverli da un titolare del trattamento, in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico, e trasmetterli ad un altro titolare del trattamento senza impedimenti;
- f) opporsi al trattamento in qualsiasi momento ed anche nel caso di trattamento per finalità di marketing diretto;
- g) opporsi ad un processo decisionale automatizzato relativo alle persone fisiche, compresa la profilazione;
- h) chiedere al titolare del trattamento l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che lo riguardano o di opporsi al loro trattamento, oltre al diritto alla portabilità dei dati;
- i) revocare il consenso in qualsiasi momento senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca;
- j) proporre reclamo a un'autorità di controllo.

Può esercitare i Suoi diritti con richiesta scritta inviata al responsabile della protezione dati o all'indirizzo postale della sede legale.

Io sottoscritto dichiaro di aver ricevuto l'informativa che precede ed esprimo il consenso al trattamento ed alla comunicazione dei miei dati personali per le finalità indicate nella suddetta informativa.

Data

Firma del Legale Rappresentante